

*This document is a Spanish translation of a Merit Preparatory Academy policy. Its purpose is to facilitate understanding of the policy. However, the official version approved by the Merit Board is the English version. In case of any discrepancy or error in the translation, the English version will prevail for legal purposes.*

---

*Este documento es una traducción al español de una política de Merit Preparatory Academy. Su objetivo es facilitar la comprensión de la política. Sin embargo, la versión oficial y aprobada por la Directiva Junta de Merit es la versión en inglés. En caso de discrepancia o error en la traducción, prevalecerá la versión en inglés para fines legales.*

## **DIRECTRICES DE LA POLÍTICA DE ASISTENCIA**

Merit Academy cree que la asistencia regular a la escuela es necesaria para el desempeño académico y es una responsabilidad compartida entre el estudiante, los padres y la escuela. Los estudios han demostrado que cuando los estudiantes pierden más del 10% del tiempo de clase, el aprendizaje y la educación a largo plazo los resultados disminuyen drásticamente.

Los estudiantes tienen una tremenda responsabilidad en el proceso educativo. Los estudiantes deben estar en sus clases a tiempo y venir preparados para aprender (tarea terminada, libros y útiles necesarios listos). Cuando los estudiantes están ausentes, tienen la responsabilidad de hacer arreglos con sus maestros para recuperar el trabajo. Sin embargo, la experiencia en el aula no se puede duplicar mediante tareas de recuperación.

El ausentismo también afecta a los compañeros de clase de un estudiante e impone una carga para los profesores. El tiempo y la energía del maestro para volver a enseñar y preparar materiales de recuperación se les quita el tiempo y la energía del maestro para los estudiantes que asisten regularmente. De manera similar, los estudiantes que llegan tarde a clase interrumpen el aprendizaje de aquellos que llegan a tiempo. Los padres juegan un papel importante al determinar qué ausencias de los estudiantes son necesarias.

Es posible que ocasionalmente los estudiantes necesiten faltar o llegar tarde debido a enfermedades, emergencias, funerales, etc. Por estas circunstancias inevitables, se permiten cuatro (4) ausencias justificadas por los padres por periodo, por clase, sin penalización. Además, un estudiante puede llegar tarde cuatro (4) veces por clase, por periodo, sin penalización. Los problemas de asistencia que superen este límite no recibirán ningún crédito en esa clase hasta que se resuelvan.

**Registro de entrada/salida de estudiantes y justificación de ausencias:**

- Los padres pueden registrar a los estudiantes y excusar las ausencias enviando una nota con su estudiante, un correo electrónico a “attendance@meritacademy.org” o llamando a la oficina de asistencia al 801-491-7600 de 8 a.m. a 3:30 p.m.
- Al justificar una ausencia con una nota, correo electrónico o mensaje de voz, los padres deben incluir la fecha de la ausencia y número de teléfono de los padres.
- Las tardanzas serán excusadas si ocurren el mismo día que una ausencia previamente aprobada, o si ocurren junto con una ausencia de actividad aprobada por la escuela o una cita de salud.
- Para minimizar las interrupciones en el aula, haga arreglos para sacar a los estudiantes entre períodos de clases cuando sea posible.
- Cuando los estudiantes son retirados temprano de una clase, si han asistido a la mayor parte de la clase, se cuentan como presentes para esa clase.
- Se desaconsejan las solicitudes de salida de los estudiantes durante los últimos 20 minutos del día escolar, ya que interrumpen el proceso de la oficina y las aulas.
- La excusa fraudulenta de las ausencias por parte de los estudiantes resultará en disciplina escolar.
- Todas las ausencias injustificadas se consideran como “truancy” (ausentismo escolar persistente o crónico).
- Si no se recuperan las ausencias, “truancies” o llegadas tarde, se perderá el crédito de la clase.
- Las ausencias/tardanzas aprobadas no cuentan para el límite de 4 períodos de ausencia/tardanzas.

1 Asistencia escolar, ausentismo escolar y ausentismo crónico: lo que los padres deben saber (link to article)

### **Ausencias Aprobadas (No Incluidas en el Límite de 4 por Período):**

**Solicitudes de ausencia aprobadas previamente:** Se recomienda a los estudiantes que obtengan una aprobación previa de ausencia para clases perdidas. Esto está disponible para eventos familiares como vacaciones, funerales, bodas, etc. Esto requiere un formulario breve para ser llenado con información de cada uno de los docentes del estudiante. La solicitud será revisada por la Oficina de Asistencia para su aprobación final. Estos formularios están disponibles en la Oficina de Asistencia y deben ser completados y entregados al menos una semana antes de la(s) ausencia(s). Todas las ausencias preaprobadas seguirán requiriendo trabajos de clase a recuperar.

**Actividad aprobada por la escuela:** Las ausencias y llegadas tarde a actividades aprobadas por la escuela se marcarán como ausencias aprobadas, pero será necesario recuperar el trabajo para la(s) clase(s).

**Citas de salud:** Merit Academy recomienda a los padres que programen citas de salud para sus estudiantes fuera del horario escolar cuando sea posible. Sin embargo, reconocemos que no siempre será posible. Las ausencias para citas de salud serán justificadas con una nota del profesional.

## **Otras Ausencias/Tardanzas Justificadas (Incluidas en el Límite de 4 por Período)**

**Ausencia justificada:** Se insta a los padres a justificar las ausencias dentro de los 10 días escolares. Una ausencia injustificada se convertirá en “truancy” si los padres no la justifican dentro del límite de 10 días. Después del vencimiento del período inicial de 10 días, los padres conservarán la capacidad de excusar la ausencia de su hijo. Sin embargo, el padre debe excusarlo en persona con el secretario de asistencia.

**Tardanzas:** Un estudiante que llega tarde a clase llega dentro de los primeros 10 minutos de clase. Después de 10 minutos, el estudiante es considerado ausente. Los estudiantes que llegan por primera vez a la escuela después de que haya comenzado el día escolar deben registrarse en la Oficina de Asistencia.

Cada trimestre, al llegar a la 4ª ausencia justificada por los padres o 4ª tardanza, los estudiantes y los padres recibirán notificación de problemas de asistencia. La 5ª ausencia o tardanza resultará en una “NC” en la clase o clases en que se hayan acumulado dichas ausencias o tardanzas. Estudiantes que excedan 4 ausencias justificadas o acumulen más de 4 tardanzas son requeridos para asistir a la escuela de asistencia o alternativas aprobadas en la discreción de la administración. Esto es necesario para eliminar la designación "NC" y obtener la calificación académica y crédito por la clase.

### **Opciones para Resolver Problemas de Asistencia:**

**Asistencia a Actividades Extraescolares Aprobadas:** Con aprobación del profesor y oficina de asistencia, un estudiante puede resolver un problema de asistencia participando en una actividad o evento antes o después de la escuela. El estudiante debe obtener una nota firmada por el maestro aprobando el evento al que planea asistir antes de que se lleve a cabo el evento o actividad y luego llevar esa nota a la oficina de asistencia después del evento o actividad se ha completado. La oficina de asistencia entonces excusará una ausencia o dos tardanzas. La oficina de asistencia puede limitar la cantidad de veces que un estudiante puede acceder a este proceso para fines de recuperación de asistencia.

**Escuela de Asistencia:** La escuela de asistencia está configurada para permitir a los estudiantes la oportunidad de recuperar tareas y tiempo perdido en clase. A discreción del maestro, los estudiantes pueden compensar las infracciones de asistencia en el aula, fuera del horario escolar habitual, en lugar de asistir a una escuela de asistencia organizada. Esto permite una instrucción más específica y recuperación del aprendizaje. El crédito de recuperación para un período de clase determinado debe realizarse con la aprobación del maestro cuyo tiempo de clase que perdió. También, se debe recuperar durante el período actual y el trabajo para completarse lo determina el maestro. Además, un estudiante puede hacer trabajo de recuperación con un maestro distinto, pero el maestro cuya clase se perdió primero debe aprobar ese arreglo. Es el maestro en que el estudiante donde se perdió la clase quien debe justificar la ausencia/tardanza

con la oficina de asistencia. El estudiante debe asumir la responsabilidad de este proceso. No hay recuperación de aula una vez finalizado el periodo.

La asistencia a la escuela o las alternativas aprobadas compensan las ausencias, “truancies” y tardanzas en la siguiente escala:

- 1-1/2 hora por cada “truancy” o ausentismo injustificado “sluff” en cada clase.
- 1 hora por una ausencia justificada superior a 4 en cada clase.
- 1/2 hora por cada tardanza superior a 4 en cada clase.

**Horario Escolar de Asistencia:** Consulte con la Oficina de Asistencia para conocer el horario actual. Por lo general, se lleva a cabo de lunes a jueves después de clases de 3:20 a 4:20 p. m. o durante el horario de almuerzo. Los estudiantes son responsables de organizar sus horarios para asistir a clases de recuperación con los maestros y para cualquier necesidad de transporte antes o después de la escuela para participar en la asistencia escolar.

**Costos de Asistencia a la Escuela:** La recuperación de asistencia después de la escuela se ofrecerá de forma gratuita durante el período en el que ocurrieron las ausencias o tardanzas excesivas. La recuperación de asistencia para períodos anteriores tendrá un costo de \$10.00 por sesión. A los estudiantes no se les permitirá ingresar a sesiones de pago sin su recibo. Los estudiantes necesitan traer trabajo de recuperación a la escuela de asistencia. No se permitirán dispositivos electrónicos, pasar notas, hablar, dormir, etc. y resultará en el despido de la sesión de asistencia. Todo el trabajo realizado con un profesor en el aula sólo puede ser completado en el periodo actual y se recuperará de forma gratuita durante el periodo.

**“Truancy” (Sluff):** El truancy (Sluff) es una ausencia confirmada de la escuela sin la aprobación de los padres y es determinado por la Oficina de Asistencia. Los truancies confirmados no podrán ser excusados posteriormente por los padres y resultará automáticamente en una “NC.” Además, los estudiantes que salen temprano de clase, faltan a clase o que son retirados por un padre o tutor, sin ser debidamente notificados, se considerará como truancy. A los estudiantes con truancies les es requerido asistir a la Escuela de Asistencia o alternativas aprobadas a discreción de la administración. Muchas ausencias injustificadas resultarán en que los estudiantes y/o padres deban reunirse con la Administración y/o un consejero de la escuela. Se harán esfuerzos para evaluar cada situación individualmente y encontrar maneras positivas de mejorar la asistencia del estudiante. Los administradores, en colaboración con los consejeros, los padres y el estudiante, tienen la flexibilidad de hacer planes, acuerdos y contratos para mejorar la asistencia de los estudiantes. Los reincidentes pueden ser remitidos al Centro de Aprendizaje Alternativo “ALC” de la escuela y una suspensión fuera de la escuela, a corte de “truancy,” y/o expulsión.

**Calificaciones NC:** Se otorgará una calificación NC a cualquier clase con problemas de asistencia no resueltos. Si el NC no se restablece al final del periodo, el estudiante solo tiene una semana después de que finalice el período antes de que todas las NC se calculen en el GPA de un estudiante. Una vez esto ocurre, los estudiantes y sus padres/tutores deben reunirse con el consejero escolar para resolver el problema y determinar el mejor curso de acción.

**Proceso de Apelación de Asistencia:** Los estudiantes y los padres pueden apelar, por escrito, cualquier concesión necesaria. Las apelaciones están reservadas para problemas de asistencia inusuales (es decir, enfermedades médicamente verificables, etc.). Apelaciones deberán presentarse a la Administración lo antes posible.

**Ausencias excesivas:** Un estudiante puede ser remitido a un administrador cuando tiene ausencias excesivas en una clase. Se requerirá una reunión entre administradores, consejeros, padres/tutores y el estudiante. Las ausencias excesivas y no resueltas darán lugar a una mayor disciplina que incluye; la Centro de Aprendizaje Alternativo (ALC), suspensión fuera de la escuela, remisión a la corte de Truancy, remisión a la policía y/o expulsión de escuela. Las ausencias de más de 10 días consecutivos requieren asistencia previa de la oficina y la aprobación del administrador o el estudiante será retirado de Merit Preparatory Academy.

## **Recursos para Los Padres:**

### **Inglés:**

[https://attendanceworks.org/wp-content/uploads/2017/08/AW\\_HS-flyer-1-pager.pdf](https://attendanceworks.org/wp-content/uploads/2017/08/AW_HS-flyer-1-pager.pdf)

[https://www.attendanceworks.org/wp-content/uploads/2018/01/toosickforschool\\_REV.pdf](https://www.attendanceworks.org/wp-content/uploads/2018/01/toosickforschool_REV.pdf)

[http://www.naesp.org/sites/default/files/RtP\\_Attendance\(2\).pdf](http://www.naesp.org/sites/default/files/RtP_Attendance(2).pdf)

### **Español:**

[https://attendanceworks.org/wp-content/uploads/2017/08/AW\\_HS-flyer\\_Spanish.pdf](https://attendanceworks.org/wp-content/uploads/2017/08/AW_HS-flyer_Spanish.pdf)

[https://www.attendanceworks.org/wp-content/uploads/2018/01/toosickforschoolspanish\\_REV.pdf](https://www.attendanceworks.org/wp-content/uploads/2018/01/toosickforschoolspanish_REV.pdf)

[http://www.naesp.org/sites/default/files/RtP\\_Attendance\\_Spanish.pdf](http://www.naesp.org/sites/default/files/RtP_Attendance_Spanish.pdf)

## **Anexo a la Política de Asistencia de Inscripción Continua**

### **Programa presencial**

Merit Academy no contará a un estudiante como elegible si tiene ausencias injustificadas durante diez días escolares consecutivos. Si un estudiante tiene ausencias injustificadas durante diez días consecutivos, Merit hará esfuerzos razonables para contactar a los padres/tutores del estudiante y hacer arreglos apropiados para ayudar al estudiante a regresar y continuar asistiendo a la escuela. Si Merit no puede contactar a los padres/tutores, se seguirá la política escolar y el estudiante será retirado de la Academia Preparatoria Merit.

### **Programas no tradicionales**

#### **La educación a distancia**

Merit medirá la asistencia en línea semanalmente de conformidad con las normas administrativas de Utah Codifique R277-419 de la siguiente manera:

1. Diálogo semanal significativo entre estudiantes y maestros, ya sea en línea, por correo electrónico, mensaje de texto o teléfono de los padres (a menos que un estudiante esté en un permiso prolongado de ausencia de la escuela), y/o
2. Demostración del progreso del estudiante en tareas, trabajos de curso, evaluaciones o

progreso hacia las metas académicas durante el transcurso de la semana.

Si un estudiante no cumple con ninguno de estos, se le marcará como ausente durante la semana. Si ellos están marcados ausente durante diez días y no han cumplido con los criterios anteriores en ninguna clase, Merit hará esfuerzos razonables para contactar a los padres/tutores del estudiante y tomar las medidas apropiadas para ayudar al estudiante a regresar y continuar su aprendizaje. Si Merit no puede contactar a los padres/tutores, se seguirá la política escolar y el estudiante será retirado de Merit Academy.

### **Aprendizaje Combinado**

El estado de inscripción continua para estudiantes matriculados en cursos tanto en línea como presenciales en Merit Academy se basará en el programa por el cual obtienen la mayor parte de sus días de membresía.

### **Estudiantes en Cuarentena y Enfermos**

Estudiantes cara a cara que deben ponerse en cuarentena debido a la exposición a Covid-19 o que están diagnosticado con Covid-19 se cambiará temporalmente al aprendizaje a distancia y continuará la inscripción será rastreada según esa situación. Merit Preparatory Academy hará esfuerzos razonables para estudiantes que se están recuperando de Covid-19.

Aprobado por la Directiva Junta- 12 de octubre de 2023